

## Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 LENING 00985 050740Z

ACTION SCS-05

INFO OCT-01 ISO-00 /006 W

-----103489 050812Z /23

P 050626Z AUG 77

FM AMCONSUL LENINGRAD

TO SECSTATE WASHDC 3370

INFO AMEMBASSY MOSCOW

UNCLAS LENINGRAD 0985

E.O. 11652: N/A

TAGS: CASC, UR, US (JONES, EDITH)

SUBJ: W/W HOSPITALIZATION CASE: EDITH JONES

REF: LENINGRAD 977

1. MRS. JONES IS REPORTED IN QUOTE SATISFACTORY CONDITION END QUOTE  
BY ATTENDING PHYSICIAN AND APPEARED TO CONGENOFF TODAY TO BE IN  
GOOD SPIRITS. DR. OL'GA NIKOLAYEVNA BULATOVA WHO HAS TREATED  
AMERICANS AT THE TRAUMATOLOGY AND ORTHOPEDICS INSTITUTE BEFORE  
HAS BEEN ASSIGNED TO MRS. JONES' CASE. DR. BULATOVA CAN BE REACHED  
AT REPORTED HOSPITAL TELEPHONE: 238-4789. SHE SPEAKS NO ENGLISH.

2. DR. BULATOVA REPORTS MRS. JONES' CONDITION AND PROGNOSIS AS  
FOLLOWS IN INFORMAL TRANSLATION. BEGIN INFORMAL TRANSLATION: A  
SMALL EDEMA IS PRESENT. THE FRACTURE IS A PILLION FRACTURE WITH A  
DISLOCATION OF ANKLE. FRACTURE WAS SET IN REPOSITION AND A PLASTER  
CAST WAS MADE. FRACTURED PARTS NOW IN CORRECT POSITION. X RAY  
PICTURES WILL BE TAKEN AGAIN IN 7-10 DAYS, IF DISLOCATION IS FOUND  
A FURTHER OPERATION MAY POSSIBLY BE NEEDED. END INFORMAL  
TRANSLATION.

3. DR. BULATOVA FURTHER REPORTED THAT THE FRACTURE IS A  
COMPLICATED ONE IN WHICH THE FOOT WAS TWISTED CAUSING ALSO  
DISLOCATION OF CONNECTING TISSUE.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 LENING 00985 050740Z

4. DR. BULATOVA ADVISED THAT WHILE MRS. JONES MAY TRAVEL AT ANY  
TIME IT WOULD BE BETTER FOR HER TO REMAIN THE HOSPITAL FOR A  
WEEK. DR. BULATOVA REPORTED IT MAY BE POSSIBLE BY THEN TO DETERMINE  
WHETHER FURTHER OPERATION IS REQUIRED. IF OPERATION IS REQUIRED  
MRS. JONES MAY STILL TRAVEL AT THAT TIME TO OBTAIN OPERATION IN  
THE UNITED STATES, AN ARRANGEMENT WHICH DR. BULATOVA THINKS PREFER-  
ABLE SINCE SUCH AN OPERATION WOULD ENTAIL A LONG PERIOD OF HOS-

PITALIZATION DURING WHICH PATIENT WOULD NOT BE ABLE TO TRAVEL.

5. AS RESULT OF THIS MEDICAL ADVICE, MRS. JONES HAS DEFERRED FOR A WEEK HER DECISION WHETHER TO RETURN ALONE OR TO WAIT AND RETURN WITH HER CHARTER TOUR GROUP ON AUGUST 21. CONGEN WILL ASSIST HER DURING HER STAY HERE AND WILL ALSO ASSIST IN HER REPATRIATION.

6. MRS. JONES DATE AND PLACE OF BIRTH ARE: APRIL 17, 1910, MASSACHUSETTS.

7. FOR DEPARTMENT: PLEASE INFORM RELATIVES PER PARA 10 REFTEL.

8. FOR EMBASSY: SHOULD MRS. JONES DECIDE TO TRAVEL TO THE US WITH HER GROUP, SHE WILL PROBABLY FLY TO MOSCOW TO REJOIN THEM O/A AUGUST 16.NEUBERT

UNCLASSIFIED

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptoning:** X  
**Capture Date:** 01-Jan-1994 12:00:00 am  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** n/a  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Sent Date:** 05-Aug-1977 12:00:00 am  
**Decaption Date:** 01-Jan-1960 12:00:00 am  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** n/a  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:**  
**Disposition Date:** 01-Jan-1960 12:00:00 am  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1977LENING00985  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** N/A  
**Errors:** N/A  
**Expiration:**  
**Film Number:** D770280-1202  
**Format:** TEL  
**From:** LENINGRAD  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1977/newtext/t19770893/aaaadazi.tel  
**Line Count:** 78  
**Litigation Code IDs:**  
**Litigation Codes:**  
**Litigation History:**  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Message ID:** 90fa6f61-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Office:** ACTION SCS  
**Original Classification:** UNCLASSIFIED  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 2  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** n/a  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** 77 LENINGRAD 977  
**Retention:** 0  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 15-Oct-2004 12:00:00 am  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review Media Identifier:**  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**SAS ID:** 1700290  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** W/W HOSPITALIZATION CASE: EDITH JONES  
**TAGS:** CASC, UR, US, (JONES, EDITH)  
**To:** STATE  
**Type:** TE  
**vdkvgwkey:** odbc://SAS/SAS.dbo.SAS\_Docs/90fa6f61-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Review Markings:**  
Margaret P. Grafeld  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
22 May 2009  
**Markings:** Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 22 May 2009